

Economic and Social Council

Distr.: General 16 September 2010

Original: English English and French only

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Passive Safety

Forty-eighth session Geneva, 7–10 December 2010 Item 10 of the provisional agenda Regulation No. 16 (Safety-belts)

Proposal for Supplement 2 to the 06 series of amendments

Submitted by the experts from Belgium and Germany*

The text reproduced below was prepared by the experts from Belgium and Germany in order to introduce prescriptions for side-facing seats in vehicles of category M_3 (Class II, III and B). The text supersedes ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2010/25. The modifications to the current text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

^{*} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006–2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.



I. Proposal

Insert a new paragraph 1.6., to read:

"1.6. At the request of the manufacturer, it also applies to safety-belts designated for installation on side-facing seats in vehicles of categories M₂ (Class II, III or B) and M₃ (Class II, III or B).¹"

Insert new paragraphs 2.18.2. to 2.18.4., to read:

- "2.18.2. "Forward-facing seat" means a seat which can be used whilst the vehicle is in motion and which faces towards the front of the vehicle in such a manner that the vertical plane of symmetry of the seat forms an angle of less than $+10^{\circ}$ or -10° with the vertical plane of symmetry of the vehicle.
- 2.18.3. "Rearward-facing seat" means a seat which can be used whilst the vehicle is in motion and which faces towards the rear of the vehicle in such a manner that the vertical plane of symmetry of the seat forms an angle of less than + 10° or 10° with the vertical plane of symmetry of the vehicle.
- 2.18.4. "Side-facing seat" means a seat which can be used whilst the vehicle is in motion and which faces towards the side of the vehicle in such a manner that the vertical plane of symmetry of the seat forms an angle of 90° (\pm 10°) with the vertical plane of symmetry of the vehicle."

Annex 16, the table, insert a new column "side-facing", to read:

"Annex 16						
Minimum requirements for Safety-belts and Retractors						
Vehicle Category	Forward facing seating positions				Rear facing Seating positions	Side-facing
	Outboard seating positions		Centre seating position			
	Front	Other than front	Front	Other than front		
M1						
M2 ≤ 3.5 t						
M2 > 3.5 t						
M3						Br3,Br4m and Br4Nm
N1						
N2						
N3						

..."

II. Justification

- 1. This proposal introduces the necessary requirements to take into account the installation of side-facing seats under certain conditions.
- 2. As the proposal does not influence requirements, test procedures, etc. there is no need to distinguish between safety-belts approved before the date of entry force of Supplement 1 to the 06 series of amendments to Regulation No. 16 and those approved after that date.
- 3. Consequently there are no transitional provisions defined.

4